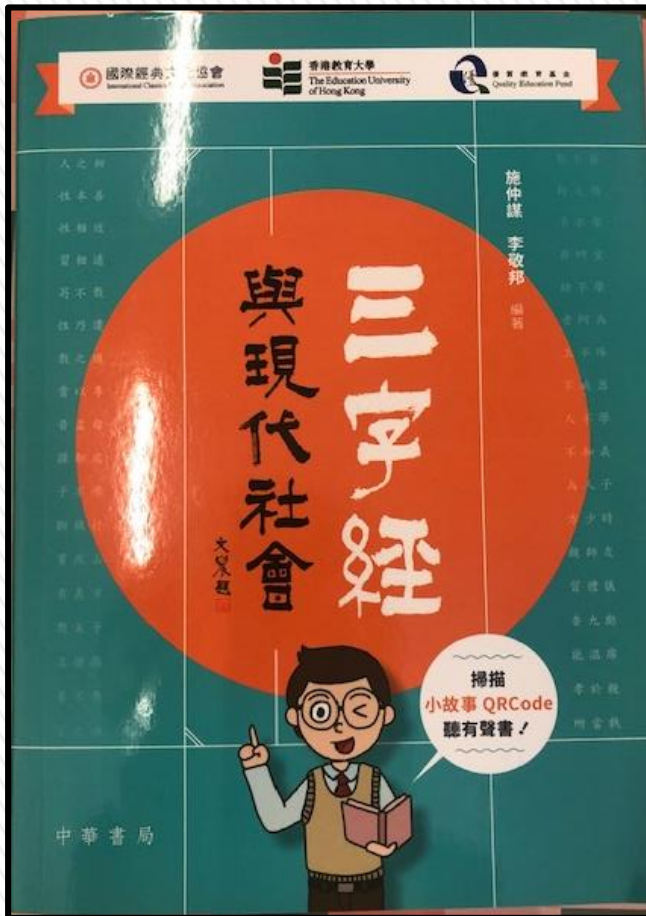


《三字經》與現代社會計畫

過程中的挑戰與成功經驗分享

路德會沙崙學校



計畫支援

- 「三字經與現代社會」實驗教學教師工作坊(9月)
- 「三字經親子日營」(4月)
- 網上教學資源
- 網上評估



對教師的挑戰



- 部分內容不太熟悉
- 如何融合於校本文化教學中
- 如何讓古文結合現代生活
- 讓學生對內容感興趣
- 品德情意教學



「三字經典現代社會」實驗教材

目錄

☐ 單元一：性善孝悌篇	☐ 單元五：歷朝史綱篇（上）
☐ 單元二：百科常識篇	☐ 單元六：歷朝史綱篇（下）
☐ 單元三：五倫四書篇	☐ 單元七：尚賢勸學篇（上）
☐ 單元四：群經諸子篇	☐ 單元八：尚賢勸學篇（下）

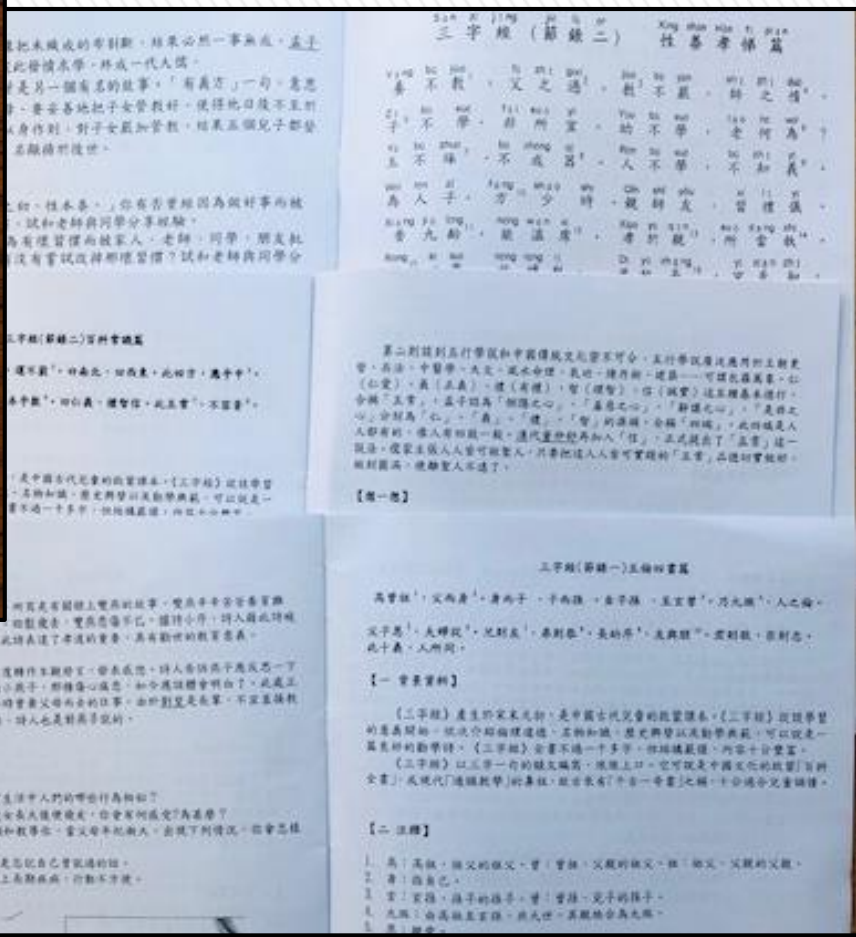
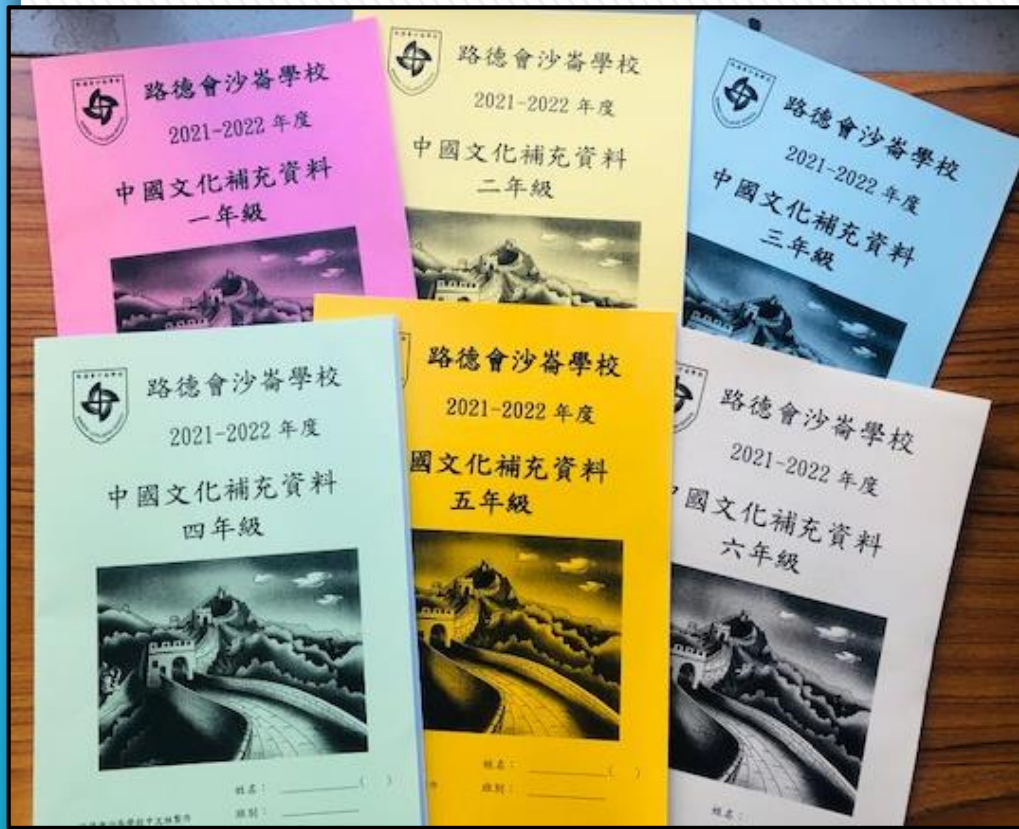
單元一：性善孝悌篇

第一課：性本善 習相遠	第二課：教子女 有數方	第三課：教從嚴 學宜早
第四課：玉不琢 不成器	第五課：孝父母 敬兄長	



融入校本中國文化教學課程

2012年度開始



所有是有關世上最偉大的故事，雙喜年年當家寶，
 萬壽無疆後無雙。如鼓應雲，雙喜年年心，福壽小亭，詩人詞賦詩情
 韻對足，對這世時常說，此詩表達了孝道的真意，具有動人的教育意義。

或因為詩人說故事者再度轉作事類詩了，即表感德，詩人告訴孩子應反思一下
 自己是否也和那些造反的小兒子，那樣傷心傷意，如今這詩總會明白了，此處正
 適合了詩中對這兒少年時曾與父母而去的往事，由那對兒是也家，不宜重復教
 訓，故此詩應能教誨的，詩人也是對高孝詩的。

【想一想】

1. 詩中孩子的行為，與現實生活中人們的哪些行為相仿？
2. 如果你是詩中的雙喜，父母長長使使使，你會有何感受？為甚麼？
3. 父母在百年時悲心照顧和教導你，當父母年紀漸大，出現了下列情況，你會怎樣
 應對？

- (1) 年邁的父母總是忘記自己曾說過的話。
- (2) 年邁的父母患上高血壓病，行動不方便。

【想一想】

三年級(節錄一)五倫四書篇

高曾祖，父而身，身而子，子而孫，孫而曾，乃此順，人之倫。
 父子孫，夫婦友，兄弟長，長幼序，兄弟睦，夫婦和，兄弟志，
 此十義，人所同。

【一書資料】

《三字經》產生的宋末元初，是中國古代兒童的啟蒙讀本。《三字經》從啟蒙的
 意義開始，就介紹給初識漢文、事物知識、歷史典故及動物植物，可以說是第一
 篇系統的啟蒙詩。《三字經》全書不過一千多字，卻結構嚴謹，內容十分豐富。

《三字經》以三字一行的格式編寫，流傳上千年，它可說是中國文化的啟蒙「百
 家書」，或現代「連續教學」的鼻祖，故它成為「百學一書」之稱，十分適合兒童閱讀。

【二、法讀】

1. 高：高祖，祖父的祖父。曾：曾孫，父親的祖父。孫：祖父，父親的父親。
2. 身：自己。
3. 序：尊長，長子的長子。睦：和睦，兄弟的兄弟。
4. 睦：和睦，兄弟的兄弟。長：長子，兄弟的長子。
5. 和：和睦。

本校中國文化教學課程(四年級)

年級	2018年度	2020年度
四年級	<ul style="list-style-type: none">• 垓下歌• 七步詩• 歸園田居詩• 送友人• 春望• 題都城南莊• 濫竽充數• 鄭人買履• 五十步笑百步• 抬驢進城  <p>三人行必有我師</p>	<ul style="list-style-type: none">• 垓下歌• 七步詩• 歸園田居詩• 送友人• 春望• 題都城南莊• 濫竽充數• 鄭人買履• 五十步笑百步• 中華經典名句：仁民愛物• 中華經典名句：責任承擔• 三字經(節錄一)• 三字經(節錄二)  <p>老吾老，以及人之老 幼吾幼，以及人之幼</p>

教育局：《積累與感興：小學古詩文誦讀材料選編》

教育局：建議篇章及中華經典名句



本校中國文化教學課程(六年級)

年級	2018年度	2020年度
六年級	<ul style="list-style-type: none">• 論孝• 論交友• 木蘭詩• 水調歌頭• 贈別• 賦得古草原送別• 月下獨酌• 過零丁洋• 燕詩示劉叟 	<ul style="list-style-type: none">• 論孝• 論交友• 木蘭詩• 水調歌頭• 贈別• 過零丁洋• 燕詩示劉叟• 三字經(節錄五)• 三字經(節錄六)• 中華經典名句：堅毅明志• 中華經典名句：勤勉好學 

教育局：《積累與感興：小學古詩文誦讀材料選編》
教育局：建議篇章及中華經典名句



教學特色

1. 預習工作紙

*請閱讀三字經單元一第一至二課，並完成下表。

1. 「人之初，性本善。性相近，習相遠。」

(1) 「性」的意思：_____

(2) 「習」的意思：_____

*試把這則古文譯為白話文。

2. 「苟不教，性乃遷。」

(1) 「苟」的讀音：_____

「苟」的意思：_____

(2) 「遷」的意思：_____

*試把這則古文譯為白話文。

3. 「教之道，貴以專。」

(1) 「道」的意思：_____

(2) 「貴以專」的意思：_____

*試把這則古文譯為白話文。

4. 「昔孟母，擇鄰處。子不學，斷機杼。」

(1) 「擇鄰處」的意思：_____

(2) 「杼」的讀音：_____

「機杼」的意思：_____

*試把這則古文譯為白話文。

教學特色

1. 預習工作紙

5. 「竇燕山，有義方。教五子，名俱揚。」

(1) 「竇」的讀音：_____

(2) 「義方」的意思：_____

*試把這則古文譯為白話文。

小總結：

*「人之初，性本善。性相近，習相遠。苟不教，性乃遷。教之道，貴以專。」 ➡ _____

*「昔孟母，擇鄰處。子不學，斷機杼。竇燕山，有義方。教五子，名俱揚。」 ➡ _____

教學特色

1. 預習工作紙(學生作品)

班別： 6D

*請閱讀《三字經》(節錄一)五倫四書篇，並完成下表。

1. 「高曾祖，父而身。身而子，子而孫。自子孫，至玄曾。乃九族，人之倫。」

(1)「高」的意思：高祖，祖父的祖父

(2)「身」的意思：指自己

*試把這則古文譯為白話文。

高祖、曾祖、祖父，父親後到自己。自己後到兒子，兒子後到孫子。子孫之後到曾孫、玄孫。以上合為九族，是為的倫常。

2. 「父子恩，夫婦從。兄則友，弟則恭。長幼序，友與朋。君則敬，臣則忠。此十義，人所同。」

(1)「恭」的意思：恭敬

(2)「長」的意思：尊長

*試把這則古文譯為白話文。

父子間親愛，夫婦間和順。兄長愛弟弟，弟弟要恭敬兄長。長幼間有序，朋友間友好，君主尊敬臣。臣子忠於君。以上十種禮義，人心，須遵行。

小總結：

*「高曾祖，父而身。身而子，子而孫。自子孫，至玄曾。乃九族，人之倫。」 ➡ 中國重見家庭觀念

*「父子恩，夫婦從。兄則友，弟則恭。長幼序，友與朋。君則敬，臣則忠。此十義，人所同。」

➡ 對人要尊重和友愛

教學特色

1. 預習工作紙(學生作品)

班別: 6D

姓名: XXXXXXXXXX

*請閱讀《三字經》(節錄一)五倫四書篇,並完成下表。文化 P.15

1. 「高曾祖,父而身。身而子,子而孫。自子孫,至玄曾。乃九族,人之倫。」

(1)「高」的意思: 父親的祖父

(2)「身」的意思: 自己

*試把這則古文譯為白話文。

高祖父生曾祖父,曾祖父生祖父,祖父生父親,父親生我,我生兒子,兒子生孫子,孫子生玄孫和曾子孫。由祖父到曾子孫稱為「九族」這「九族」代表着血緣長幼尊卑秩序和家族血統的承傳關係。

2. 「父子恩,夫婦從。兄則友,弟則恭。長幼序,友與朋。君則敬,臣則忠。此十義,人所同。」

(1)「恭」的意思: 恭敬

(2)「長」的意思: 尊長

*試把這則古文譯為白話文。

父親與兒子之間要注重的恩情,夫妻之間的感情要和睦,兄弟之間要友愛,弟對兄則要恭敬,年長的人對年幼的人要注重的長幼尊卑秩序,君臣之間要注重的恩情,如果君是注重的尊長,臣則要注重的忠。此十義,人所同。

小總結:

*「高曾祖,父而身。身而子,子而孫。自子孫,至玄曾。乃九族,人之倫。」 ➡

九族

*「父子恩,夫婦從。兄則友,弟則恭。長幼序,友與朋。君則敬,臣則忠。此十義,人所同。」 ➡

十義

教學特色

2. 多元化學習活動

朗讀



討論



教學特色



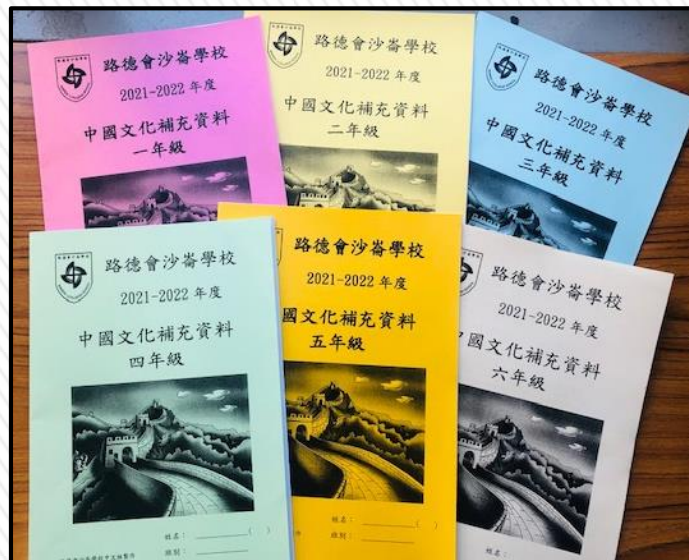
2. 多元化學習活動

經驗分享

角色扮演



學習成效



- 提高文言文的理解能力
- 增進對中華文化的認識及興趣
- 建立正確的倫理道德觀念
- 強化親子關係
- 懂得反思



計畫延續及展望

- 融入校本課程
- 適時運用網上教學資源
- 多元化學習活動
- 自學角資源
- 以新聞報道作教材
- 生活中實踐

